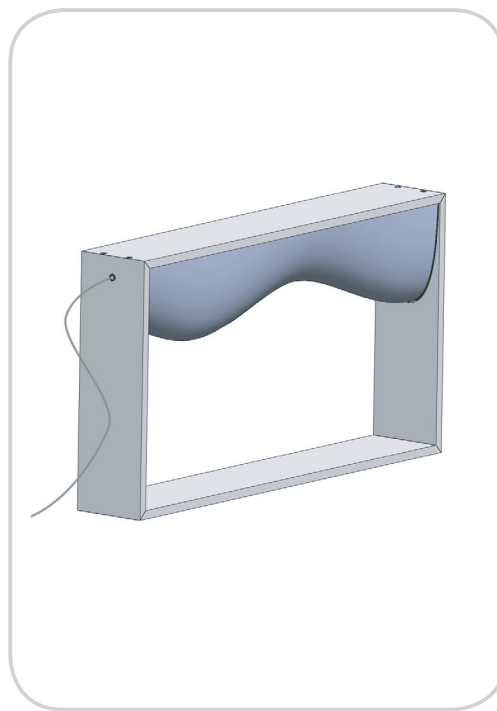


**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Desconecte el enchufe (B) de la fuente de alimentación eléctrica antes de insertar o cambiar la bombilla.
- Montar el grupo de luz (A) sobre una mesa.
- Insertar las bombillas (1) en los soportes de lámpara (2).
- Cierre el marco de cristal colocando todo (4) en correspondencia con los huecos (5), pulse los laminados cortos (3) y la posición de los laminados largos (6) hasta coincidir los agujeros y fijar firmemente los tornillos para alinear los mejores laminados (7). (quitar las pegatinas en el interior del huecos (5) de uno de los 2 laminados cortos (3) en caso de que el vidrio es demasiado largo).
- El enchufe (B) a la fuente de alimentación eléctrica.



<sup>®</sup>  
**vistosi**

Vetreria Vistosi Srl · Via G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy  
P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. · N° R.E.A. TV - 170728  
Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT08010000000170  
Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 - 041 5904540  
vetreriavistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:2000

**English****ASSEMBLY INSTRUCTION**

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Disconnect the plug (B) from the electrical power supply before insert or change the bulb.
- Assemble the lighting group (A) on a table.
- Insert the bulbs (1) into the lamp holders (2).
- Close the whole frame placing glass (4) in correspondence with the hollows (5), press the short laminates (3) and position the long laminates (6) until holes match, then fix the screws (7) with decision to align to best the laminates. (remove the stickers inside the hollows (5) of one of the 2 short laminates (3) in case the glass is too long).
- Connect the plug (B) to the electrical power supply.

**Italiano****ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Scollegare la spina (B) dalla presa elettrica prima di montare/sostituire la lampadina.
- Effettuare il montaggio del gruppo luce (A) lavorando in appoggio su un piano.
- Infilare le lampadine (1) nei portalampade (2).
- Chiudere l'intera cornice posizionando il vetro (4) in corrispondenza delle cave (5); a questo punto comprimere i laminati corti (3) e avvicinare i laminati lunghi (6) portando in corrispondenza i fori, infine avvitare le viti con decisione per allineare al meglio i laminati (7) (staccare gli adesivi dalle cave (5) di uno dei laminati corti (3) qualora il vetro risultasse troppo lungo).
- Collegare la spina (B) alla presa elettrica.

## Deutsch

### EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Ziehen Sie den Stecker (B) von der Stromversorgung, bevor einfügen oder ändern Sie die Glühbirne.
- Montieren Sie die Beleuchtung Gruppe (A) auf einem Tisch.
- Legen Sie die Zwiebeln (1) in die Lampenfassungen (2).
- Schließen Sie den gesamten Rahmen platzieren Glas (4) in Übereinstimmung mit den Mulden (5), drücken Sie die kurzen Lamine (3) und positionieren die langen Laminaten (6), bis die Löcher übereinstimmen, dann drehen Sie die Schrauben (7) fest um die besten Lamine auszurichten. (entfernen Sie die Aufkleber auf der Innenseite der Vertiefungen (5) von einer der zwei kurzen Lamine (3) im Falle das Glas zu lang).
- Stecken Sie den Stecker (B) an die elektrische Stromversorgung.

## Ελληνικά

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Αποσυνδέστε το βύσμα (B) από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος πριν εισάγετε ή να αλλάξετε τη λάμπα.
- Συγκεντρώστε την ομάδα φωτισμού (A) πάνω σε ένα τραπέζι.
- Τοποθετήστε τους βολβούς (1) στα ντουί (2).
- Κλείστε το όλο πλαίσιο τοποθέτηση γυαλί (4) σε αντιστοιχία με τις κοιλότητες (5), πιέστε το μικρό ελασμάτων (3) και τοποθετήστε τα μακριά ελασμάτων (6) μέχρι τις τρύπες αγώνα, να καθορίσει στη συνέχεια τις βίδες (7) καλά για να ευθυγραμμίσει τις καλύτερες ελασμάτων. (αφαιρέστε τα αυτοκόλλητα στο εσωτερικό του κοιλότητες (5), ενός από τα 2 βραχείας ελασμάτων (3) στην περίπτωση που το γυαλί είναι πολύ μεγάλη).
- Συνδέστε το βύσμα (B) προς την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.

## Français

### INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

- Débrancher le connecteur (B) de l'alimentation électrique avant d'insérer ou changer une ampoule.
- Assembler le groupe d'éclairage (A) sur une table.
- Insérez les ampoules (1) dans les supports de lampe (2).
- Fermez le verre trame entière de placer (4) en correspondance avec les creux (5), appuyez sur les stratifiés courts (3) et positionner les stratifiés longues (6) jusqu'à ce match de trous, serrez fermement les vis pour aligner les meilleurs stratifiés (7) (enlever les autocollants à l'intérieur du creux (5) de l'un des 2 courts stratifiés (3) dans le cas où le verre est trop long).
- Connecter le bouchon (B) pour l'alimentation en énergie électrique.

## Русский

### ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

- Отсоединить разъем (B) от электроснабжения до вставить или изменить лампочку.
- Соберите группу освещения (A) на столе.
- Вставьте лампы (1) в патроны (2).
- Закройте весь кадр размещения стекло (4) в соответствии с впадинами (5), нажмите на короткий ламината (3) и поместите долго ламинатов (6) До матча отверстия, затем закрепите винтами (7) Затянуть винты твердо выровнять лучшие ламинатов. (удалить наклейки внутри впадины (5) одной из 2 коротких ламината (3) в случае, если стекло слишком долго).
- Подключить (B) к электрическим питанием.

